

คู่มือการติดตั้งสุขภัณฑ์ชนิดนั่งราบราดน้ำ

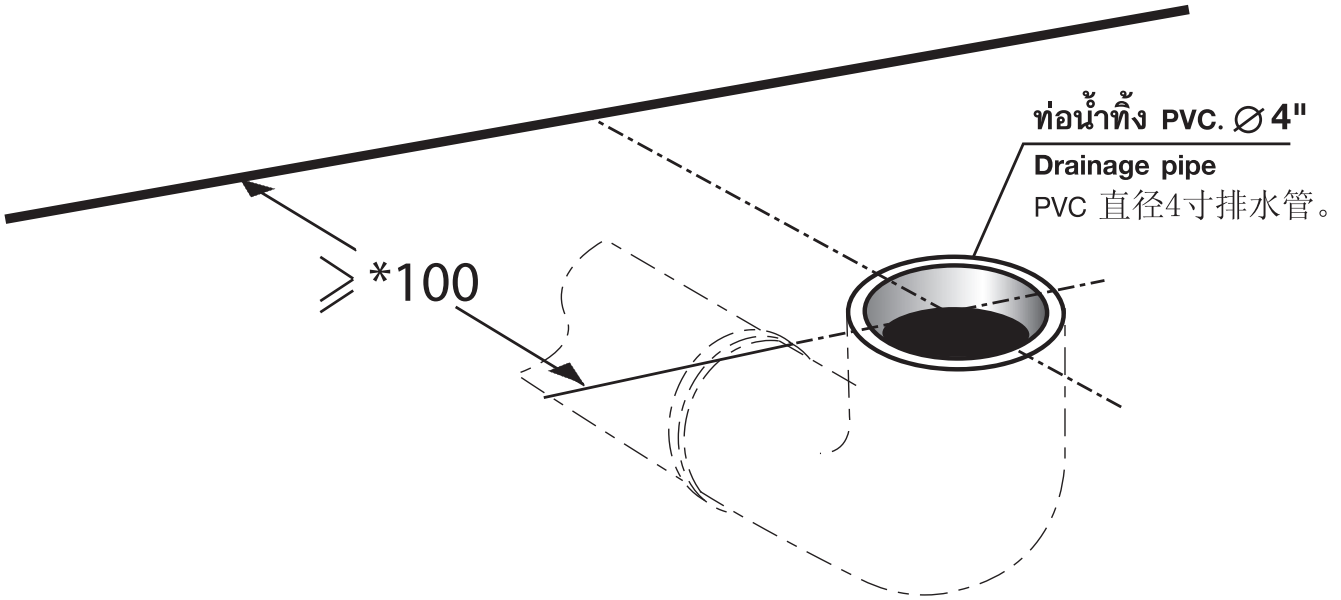
WATER CLOSET : INSTALLATION MANUAL

无密封圈型

MA-WC024
ISSUE 03 2011

เตรียมพื้นที่สำหรับติดตั้ง Site Preparation 按照参考将安装地面准备好

หน่วย : มม.
UNIT : mm.
单位：毫米



การบำรุงรักษา

MAINTENANCE

维修手册

1. การทำความสะอาดฝารองนั่ง ควรใช้น้ำยาล้างจานหรือสบู่กับผ้านุ่มหรือฟองน้ำเช็ดทำความสะอาด ถ้าจำเป็นต้อใช้น้ำยาฆ่าเชื้อโรคให้ใช้เพียงเล็กน้อย ห้ามใช้แปรงที่มีขนแข็ง สก็อตโบรท์ ฯลฯ และน้ำยาล้างห้องน้ำทำความสะอาด เพราะจะทำให้ฝารองนั่งเสียหายได้
2. การทำความสะอาดในส่วนที่เป็นเซรามิค สามารถใช้แปรงขัดห้องน้ำและน้ำยาล้างห้องน้ำทำความสะอาดได้

1. To clean the toilet seat, use a soft cloth or sponge with mild, soapy water. If you need to use an abrasive cleanser, use only a small amount. Avoid damaging the seat not using a stiff brush, Scottbrite, or concentrated bathroom disinfectant.
2. To clean the outside or inside of ceramic parts, use a bathroom cleaning brush with concentrated bathroom disinfectant.

1. 坐垫清洁方法，可选用肥皂或餐具洗洁精并用软布或海绵擦洗坐垫，若需使用杀菌剂应该少量为好。禁止采用硬或粗面刷具及洗手间地板清洁剂等强性杀菌洗洁精。
2. 陶瓷部分即可使用洗手间用刷具与洗手间清洁剂。

บริษัท สยามซานิทารีแวร์ อินดัสทรี จำกัด

สำนักงาน เลขที่ 36/11 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงสนามบิน เขตดอนเมือง กรุงเทพฯ 10210 โทร.0-2973-5040 โทรสาร.0-2973-3470-4

ศูนย์บริการสุขภัณฑ์ คอตโต้ Call Center โทร.0-2521-7777 โทรสาร.0-2551-1414 (อโศก) โทร.0-2665-2600 ภาคเหนือ จ.เชียงใหม่ โทร.0-5322-6726

ภาคใต้ จ.ภูเก็ต โทร.0-7626-1888 ภาคตะวันออก พัทยา โทร.0-3841-6222 ภาคอีสาน จ.ขอนแก่น 0-4322-0555

SIAM SANITARYWARE INDUSTRY CO.,LTD

OFFICE 36/11 VIBHAVADI RANGSIT ROAD, SANAM BIN, DON MUANG, BANGKOK, 10210, THAILAND. TEL.(662) 973-5040 FAX.(662) 973-3470-4

COTTO STUDIO Call Center TEL.(662) 521-7777 FAX.(662) 551-1414 (ASOKE) TEL.(662) 665-2600

NORTHERN CHIANG MAI TEL.(665) 322-6726 SOUTHERN PHUKET TEL. (667) 626-1888 EASTERN PATTAYA TEL.(663) 841-6222

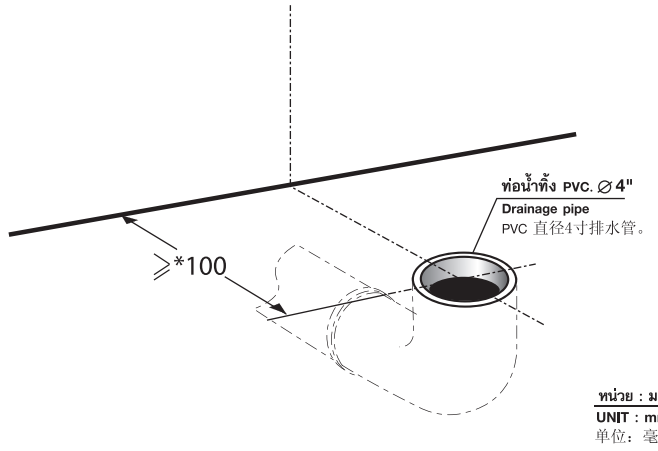
NORTH-EASTERN KHONKAEN TEL.(664) 322-0555

ผลิตในประเทศไทย
MADE IN THAILAND

รายละเอียดที่ระบุในเอกสารนี้ บริษัทฯ อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
THE COMPANY RESERVES THE RIGHT TO CHANGE ANY OF THE DETAILS IN THIS BROCHURE WITHOUT PRIOR NOTICE

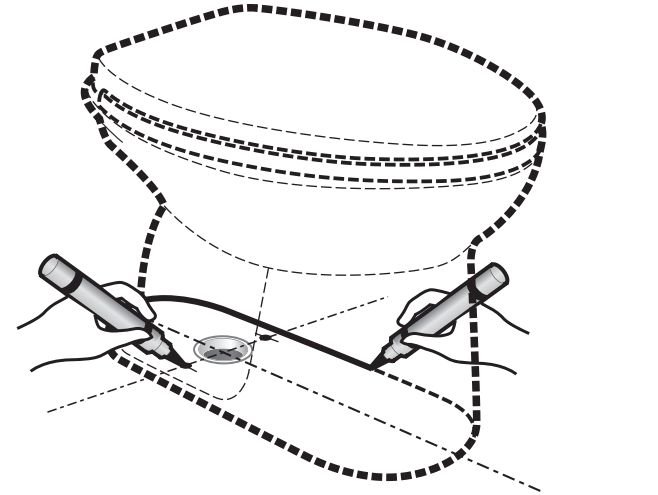
COTTO

1. เดินท่อน้ำทิ้ง และท่อน้ำดีให้ได้ระยะที่กำหนด
Lay the drainage pipe and water supply pipe as shown.
按照规定距离安装供水管与排水管

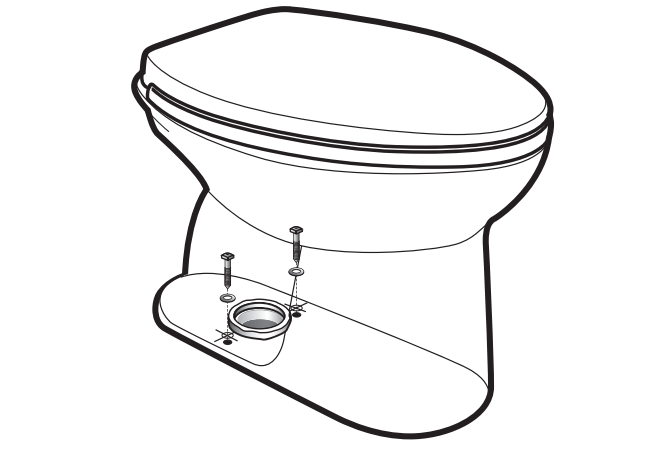


- * ระยะ ≥ 100 มม. เป็นระยะที่วัดออกมาจากผนังที่ตกแต่งเสร็จแล้วเท่านั้น
 ≥ 100 mm. is the range from the center of drainage to finished wall.
注意： ≥ 100 毫米为已完成之墙壁为准

3. ทำเครื่องหมายแนวปูนซีเมนต์ขาวหรือซิลิโคนและรูยึดโถสุขภัณฑ์
Mark white cement line or silicone and screw holes.
将螺丝固定位置及白水泥或硅胶沿线作上记号。

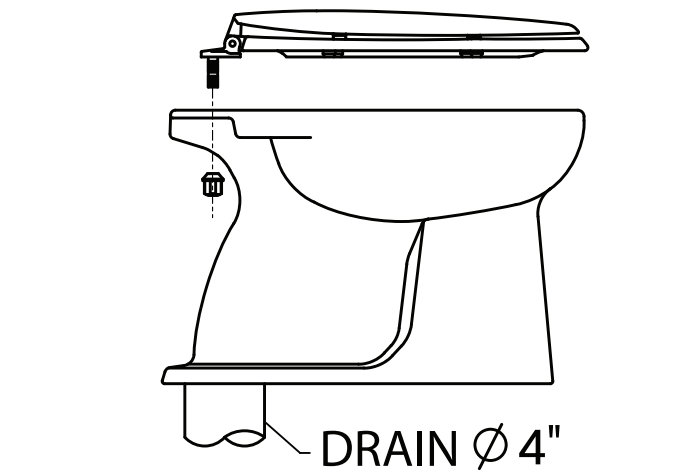


5. ติดตั้งสุขภัณฑ์และขันน็อตยึดโถ
Fix the toilet and tighten the fixing screws
安装坐便器与整体固定配件。



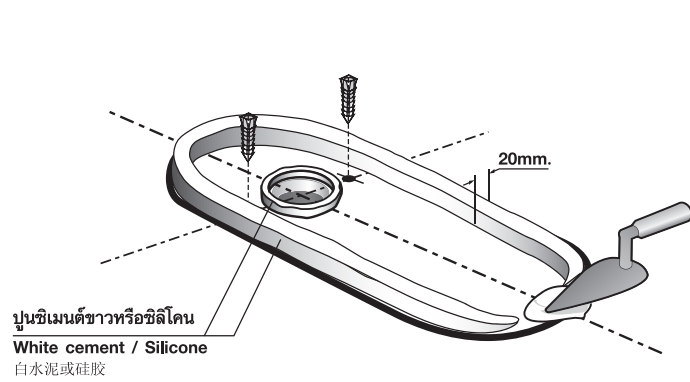
- * น็อตยึดโถ TS606 เป็นอุปกรณ์ติดตั้งที่ต้องซื้อเพิ่มเติม
Bowl fixing screw (TS606) is not included.
TS606 螺丝配件须另外购买。

2. ติดตั้ง ฝารองนั่งเข้ากับตัวโถ
Fix the toilet seat.



- * การติดตั้งฝารองนั่ง ดูจากคู่มือการติดตั้ง
See the toilet seat installation manual.
坐垫的安装请参考安装坐垫手册

4. ก่อแนวปูนซีเมนต์ขาว
Lay white cement or silicone as mark.
制白水泥或硅胶沿线



6. ตรวจสอบโถให้ได้ระดับและตกแต่งฐานสุขภัณฑ์
Check the overall installation, then remove excess sealant.
以水平器测量调整坐便器安装水平，修饰坐便器底座。

